

PHOTOS
Voyez un avant-goût du film *La rafle* avec Gad Elmaleh sur cyberpresse.ca/larafle

MUSIQUE
Alain Brunet parle de Frank Zappa sur cyberpresse.ca/brunet

POTINS
Découvrez les derniers potins des célébrités sur cyberpresse.ca/potins



ARTS ET SPECTACLES

VIVRE IMMORTEL SÉRAPHIN
PAGE 6

ANTOINE BERTRAND, RECRUE DES BOYS
LA CHRONIQUE D'HUGO DUMAS
PAGE 3

Antoine Bertrand

BILAN ANNÉE 2010

LES FEMMES À L'HONNEUR



Cœur de pirate, Kim Thuy, Angela Laurier et Véronic DiCaire ont créé l'événement. Une dizaine de vedettes reconnues ont poursuivi leur carrière.

LOUIS-BERNARD ROBITAILLE
COLLABORATION SPÉCIALE
PARIS

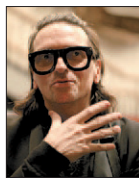
Et la gagnante est... Cœur de pirate!
S'il fallait décerner notre trophée de Révélation de l'année en France, Béatrice Martin serait indéniablement la grande favorite. Elle est certes apparue pour la première fois à Paris en mai 2009, avec le succès instantané de la chanson *Comme des*

enfants, et son spectacle à la Boule Noire a tourné à la petite émeute. Mais c'est en 2010 qu'a eu lieu la consécration officielle. Le 6 mars, à la surprise générale, elle remporte à 20 ans le prix très convoité de la Chanson originale de l'année aux Victoires de la musique. Remplit l'Olympia le 15 mars et le 7 juin, de grandes salles en province, triomphe dans divers festivals. Avant l'été, on parle de 300 000 albums vendus, ce qui est colossal dans un contexte d'effondrement général des ventes de disques.

Un démarrage si précoce et fulgurant que chacun se demande si Cœur de pirate saura gérer un tel succès et tenir la distance. On l'attend à Paris en 2011 avec un nouvel album. Dans un registre différent, mais également commercial – en tout cas grand public –, l'imitatrice Véronic DiCaire a déjà connu un début de consécration en jouant à guichets fermés du 2 au 14 novembre derniers à la Cigale (800 places).

➤ Voir BILAN en page 4

De gauche à droite: Véronic DiCaire, PHOTO LA VOIX DE L'EST / Cœur de pirate, PHOTO ROBERT SKINNER, LA PRESSE / Kim Thuy, PHOTO GRAHAM HUGHES, LA PRESSE CANADIENNE



— Denis Gagnon
Designer québécois

« J'aurais voulu me cacher et prendre des photos pour capturer ces couleurs que je trouvais magnifiques dans cette lumière... j'ai trouvé ça très inspirant. »

« La technique fut transcendée... ils dansent avec leur esprit... C'est une bouffée d'air frais, j'ai ressenti un sentiment de joie et de paix. »



— Elvis Stojko
Ex-champion de patinage artistique



— Anne Létourneau
Animatrice, metteur en scène et comédienne

« Je viens tous les ans et, toutes les fois, je suis vraiment époustoufflée par la qualité... je dirais que c'est mieux que le *Lac des Cygnes!* »



SHEN YUN
PERFORMING ARTS
神韻晚會

Une merveilleuse idée cadeau



7 AU 9 JANVIER 2011
PLACE DES ARTS
SALLE WILFRID-PELLETIER

TOUT NOUVEAU SPECTACLE
ORCHESTRE SUR PLACE

BILLETTS

laplacedesarts.com
514 842 2112 / 1 866 842 2112

514 842-2112

1 800 678-1026 / 514 800-2928

Présenté par l'Association du Falun Dafa de Montréal
SHENYUNPERFORMINGARTS.ORG

LA PRESSE

ARTS ET SPECTACLES FLASHES

CIRQUE



PHOTO MARTIN CHAMBERLAND, LA PRESSE

GAROU AU SOLEIL

Garou dans un spectacle du Cirque du Soleil. Vous avez bien lu. Le chanteur sera Zark, le personnage principal de *Zarkana*, le nouveau spectacle du Cirque du Soleil qui sera présenté au prestigieux Radio City Music Hall dès juin 2011. « J'espérais secrètement avoir la chance de participer à la création d'un spectacle du Cirque du Soleil un jour et voilà que l'occasion se présente. L'univers de *Zarkana*, créé par François Girard, est fascinant et travailler sur un projet de cette envergure est très stimulant », a fait savoir Garou par voie de communiqué. Il se joindra aux artistes de *Zarkana* dès cette semaine. Le travail de création se poursuivra jusqu'en mai 2011. *Zarkana* débutera le 9 juin et la première est prévue le 29 juin prochain au Radio City Music Hall à New York. Garou vient de terminer sa tournée européenne où il a, entre autres, présenté à quatre reprises son spectacle à l'Olympia de Paris. *Zarkana* décrit un monde étrange où se déroulent les aventures de Zark, un magicien ayant perdu sa bien-aimée et, avec elle, tous ses pouvoirs magiques. La distribution – 71 artistes provenant des quatre coins du globe – entraînera les spectateurs dans un monde de suspense où s'estompe la frontière entre le réel et l'imaginaire.

— La Presse

CINÉMA

NATALIE PORTMAN VEUT PRODUIRE DES COMÉDIES VULGAIRES

L'actrice Natalie Portman croit que l'humour juvénile et vulgaire n'est pas que pour les garçons. Elle croit que les femmes peuvent aussi apprécier ce type de blagues. Dans le numéro de janvier 2011 du magazine *Vogue*, l'actrice annonce qu'elle a lancé sa propre compagnie de production et qu'elle est intéressée par la production de comédies telles que *The Hangover* (*Lendemain de veille*), mais pour un public féminin. Dans l'article, Portman affirme que les femmes n'ont généralement « pas le droit » d'être « belles et drôles ». Elle croit aussi que la vulgarité est mal perçue chez la femme. Son dernier film, *Black Swan*, est actuellement en salle. Le numéro de janvier de *Vogue* sera disponible en kiosque à compter du 21 décembre.

— Associated Press

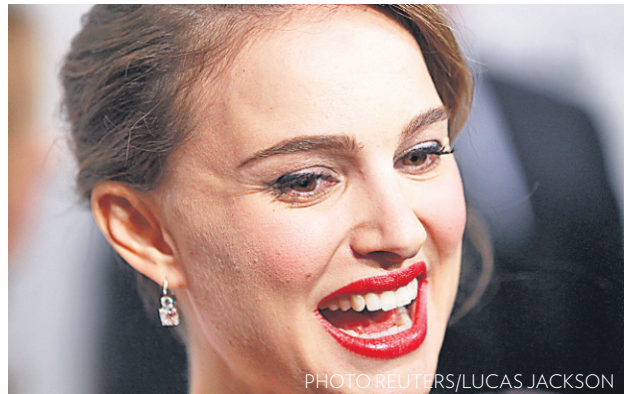


PHOTO REUTERS/LUCAS JACKSON

MUSIQUE

ROCH VOISINE AU CENTRE BELL APRÈS 11 ANS D'ABSENCE

Roch Voisine renouera avec le public montréalais en juin prochain. Le chanteur néo-brunswickois sera au Centre Bell, le vendredi 3 juin, après 11 ans d'absence sur cette scène. Le répertoire du spectacle sera basé sur son album *Americana* qui propose de grands succès de la musique country. Dès février prochain, Roch Voisine sera à l'affiche de nombreuses salles du Québec. Des arrêts sont ainsi prévus au cours des prochains mois à Laval, Sherbrooke, Québec, Trois-Rivières, Rimouski, Saguenay, Gatineau et dans plusieurs autres municipalités. Roch Voisine a par ailleurs fait paraître au début du mois en France un nouvel album en français ayant pour titre *Confidences*. Enregistré à Nashville, cet album rassemble 11 titres inédits aux sonorités country, pop-rock et folk.

— La Presse Canadienne



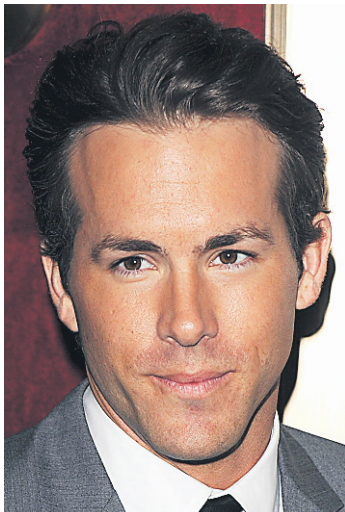
PHOTO ANDRÉ TREMBLAY, LA PRESSE

STARS

RYAN REYNOLDS ET SCARLETT JOHANSSON METTENT FIN À LEUR UNION

L'acteur canadien Ryan Reynolds et son épouse Scarlett Johansson se sont séparés, selon ce que rapportent certains médias. Le couple hollywoodien s'était marié en septembre 2008 au cours d'une cérémonie privée en Colombie-Britannique. Le site consacré aux célébrités TMZ a publié un court article indiquant que le duo vit séparément et que la rupture s'est faite « de façon amicale ». Une source proche du couple a pour sa part révélé à *Us Weekly* que Johansson a pris l'initiative de la rupture il y a environ deux semaines et que les deux acteurs ont choisi de mettre un terme à leur union. La nouvelle survient quelques semaines seulement après que Reynolds fut devenu le premier Canadien à obtenir le titre de l'« homme le plus sexy » décerné par le magazine *People*, tandis que Johansson a été nommée « beauté de l'année 2010 » par *GQ*. L'acteur de 34 ans originaire de Vancouver sera la tête d'affiche de l'un des films les plus attendus de 2011, *The Green Lantern*.

— La Presse Canadienne



PHOTOS AP

WEBTÉLÉ

Internet et télé bientôt fusionnés

NATHAËLLE MORISSETTE

Imaginez-vous assis confortablement dans votre salon en train de regarder sur votre immense écran de télé plasma *Contrat d'gars* – une webémission disponible sur le site de V – tout en « zappant » de temps à autre du côté de RDS pour suivre en direct le match du Canadien...

Voilà ce que permettent les télévisions connectées, disponibles au Québec depuis environ deux ans. L'arrivée de cette technologie – permettant de regarder ses émissions préférées tout en naviguant et en étant connecté sur la Toile grâce à une entrée réseau intégrée au poste de télévision – inquiète toutefois certaines chaînes spécialisées qui craignent que les téléspectateurs consomment davantage de webémissions au détriment de la programmation télévisuelle régulière et, du coup, cessent de s'abonner au câble.

Pourquoi paieraient-ils une facture salée, gracieuseté de leur câblodistributeur, lorsqu'ils ont accès à du contenu gratuit sur l'internet pouvant être visionné non seulement sur l'ordinateur, mais également sur l'écran de télévision? Résultat: les Historia, RDS ou Canal D de ce monde qui bénéficient de



Les consommateurs vont-ils continuer à payer la facture que leur impose les câblodistributeurs lorsqu'ils auront accès à du contenu gratuit provenant de l'internet et pouvant être visionné sur leur écran géant? L'entreprise Roku (photo) permet déjà cette fusion de l'internet et du téléviseur.

cours du troisième trimestre de cette année. Du jamais vu, chez nos voisins du Sud. Au banc des accusés: la crise économique, des services comme Hulu – qui donnent accès sur le web à des émissions à moindre coût – et les télévisions connectées.

En fait, pour le moment, Astral offre du contenu web sur les sites de ses différents canaux que les internautes peuvent visionner sans déboursier un seul sou. Or, s'ils ont accès en ligne sur le site de Canal Vie aux meilleurs moments des

tôt ou tard avoir un prix. Éventuellement, Astral a donc l'intention de demander aux internautes de s'identifier lorsqu'ils navigueront sur les différents sites de ses chaînes afin de s'assurer que les utilisateurs sont également des abonnés du câble. Autrement dit, un téléspectateur qui refuse de payer pour syntoniser *Séries+* à la télévision, par exemple, ne pourra pas non plus avoir accès aux épisodes de *Saint-Tropez, sous le soleil* ou de *City Homicides*, deux séries en ligne sur le site. « Il faut que quelqu'un paie pour la programmation, souligne le grand patron d'Astral. »

Les câblodistributeurs

Par ailleurs, si les chaînes spécialisées tentent de trouver des moyens pour éviter une

perte de revenu, les fournisseurs de câble comme Bell et Vidéotron risquent-ils eux aussi d'y laisser leur chemise? Selon René Villeneuve, analyste pour le Groupe numérique – spécialiste dans l'élaboration de solutions technologiques – les câblodistributeurs n'y perdront pas au change. Comme ceux-ci fournissent à la fois le service de câble et d'internet, ils devraient en principe voir leurs revenus de câblodistribution diminuer et ceux des services web augmenter. « Les gens vont seulement migrer d'une boîte à l'autre », estime-t-il.

Du côté de Bell, la porte-parole Marie-Ève Francœur a fait savoir par courriel que « la consommation de contenu vidéo internet depuis un téléviseur sera une tendance complémentaire aux services de télévision traditionnels. En outre, le pourcentage de téléviseurs qui peuvent accéder à l'internet demeure très limité pour l'instant. Par contre, Bell est en bonne position pour capitaliser sur cette tendance au fur et à mesure qu'elle se développera ».

Vidéotron a refusé d'accorder une entrevue à *La Presse* à ce sujet.

QUELQUES CHIFFRES...

En novembre, le site vtele.ca a presque doublé son nombre de visiteurs par rapport à l'an dernier. Il a enregistré ce mois-ci un total de 600 000 visiteurs uniques – qui ont visionné plus de 2,1 millions de segments vidéo – comparativement à 365 000 pour novembre 2009.

À surveiller...

Le dernier épisode de *Temps mort*, en ligne sur Tou.tv, sera disponible aujourd'hui, alors que l'ultime capsule de la saison d'*En audition avec Simon* pourra être visionnée demain.

Selon Pierre Roy, président des chaînes Télé Astral, pour pallier le problème, le contenu disponible en ligne devra tôt ou tard avoir un prix.

redevances sur chaque abonnement au câble pourraient y perdre au change.

L'inquiétude des chaînes spécialisées semble justifiée puisque, aux États-Unis, selon la firme de recherche SNL Kagan, près de 741 000 clients ont coupé le fil qui les unissait à leur fournisseur de câble au

Au Québec, la situation inquiète notamment Astral, propriétaire de plusieurs chaînes spécialisées telles que Canal Vie, *Séries+* et *Historia*. « Notre principale préoccupation, c'est de protéger nos revenus d'abonnement », lance sans détour le président du groupe, Pierre Roy.

Airoidi ou encore de *Recettes en vedette* et qu'ils peuvent visionner ces contenus web en haute définition sur leur téléviseur, les gens continueraient-ils à payer pour capter la chaîne?

Selon Pierre Roy, pour pallier le problème, le contenu disponible en ligne devra

Antoine Bertrand, recrue 2011 des « Boys »



HUGO DUMAS
CHRONIQUE

Dans mon livre à moi, *Les Boys 4* à la télé, ça ressemble aux *Boys 3*, qui eux ressemblaient aux *Boys 2*: des gags de vestiaire faciles, du gros burlesque, quelques jeux de mots douteux et des comédiens bien en contrôle de leurs personnages. Particulièrement Rémy Girard et Marc Messier, qui incarnent Stan et Bob depuis près de 15 ans.

Les deux premiers épisodes montrés hier aux journalistes ne dérogent pas à la tradition: Stan se fait embobiner par le cousin floridien de sa douce moitié, Mike (Yvan Benoît), et investira 400 000\$ dans un projet de casino flottant au large de Miami. «Tu vas sortir avec un prépuce», se vante alors le coach moustachu Stan à sa copine Claude (Diane Lavallée). Crésus, on dit riche comme Crésus, corrige Claude. Ha-ha. Humour facile, gras, prévisible. Du genre: un lit king, c'est tellement grand qu'on ne dormira pas dans le même code régional. Bruit de tambour et de cymbale, ici.

La surprise débarque à la troisième demi-heure avec l'entrée en scène d'un nouveau personnage campé par Antoine Bertrand, soit Ronnie, un couvreur de toit qui déboulera finalement comme chef cuisinier à la brasserie. Ne me demandez pas comment, vous ne le croiriez pas de toute façon.

Et comme Marcel (Luc Guérin) a subi un gros accident – de douche – qui le cloue au lit, Stan offrira à Ronnie de rejoindre les rangs des Boys. Ce Ronnie, légèrement bipolaire,

est totalement imprévisible: charmant et réservé au premier abord, il peut ensuite exploser, comme ça, sans aucune raison valable. «Ronnie n'a pas de milieu. Il passe de super tranquille à motivé crinqué de style Jean-Marc Chaput qui a fait de l'acide», rigole Antoine Bertrand en entrevue.

L'arrivée de Ronnie à la coiffure Kramer de *Seinfeld* insuffle un vent de fraîcheur à toute l'équipe, peut-être un peu trop confortable dans ses vieux patins. Avec son imposant gabarit, Ronnie, sorte de Martin Picard d'aréna, ne servira qu'à une chose sur la glace: se planter devant le filet pour obstruer la vue du gardien adverse. C'est tout. Ça tombe bien, car le comédien Antoine Bertrand ne sait pas vraiment patiner. «J'ai joué au hockey bottine dans la rue, mais toujours comme gardien de but», rappelle-t-il.

Le producteur des *Boys*, Richard Goudreau, a tout de



Dans la peau de Ronnie, Antoine Bertrand saute sur la glace au sein des Boys, dont la nouvelle saison débute le lundi 10 janvier à 21 heures, à Radio-Canada.

PHOTO FOURNIE PAR RADIO-CANADA

c'est un grand comique, plein de talent», ajoute le directeur des émissions dramatiques de Radio-Canada, André Béraud.

En plus de son caractère imprévisible, Ronnie hérite d'un autre trait particulier:

petit rôle dans cette quatrième saison. Les vrais fans se souviendront qu'elle a joué la mère de Patrick Huard dans le film *Les Boys 3*.

Cette fois-ci, Rita Lafontaine change de personnage, comme

Garnotte (Patrice Robitaille) pour coincer son arnaqueur. Les trois derniers épisodes de l'année ont d'ailleurs été tournés à Cuba.

Bob poursuit la production de son émission *Monsieur BBQ* et trouve difficile de vivre avec Loraine (Sylvie Léonard) et ses quatre enfants. Une grosse surprise attend Jean-Charles (Yvan Ponton) au premier épisode. Surprise du passé qui chamboulera sa vie.

La cinquième saison des *Boys* est déjà en préparation tout comme le cinquième film, qui nous montrera la jeunesse des personnages alors qu'ils avaient entre 12 et 15 ans. Les boys d'aujourd'hui incarneraient leurs parents. La SRC repart *Les Boys* le lundi 10 janvier à 21 h. Antoine Bertrand y fait son entrée (spectaculaire) le 24 janvier.

L'arrivée de Ronnie à la coiffure Kramer de Seinfeld insuffle un vent de fraîcheur à toute l'équipe, peut-être un peu trop confortable dans ses vieux patins.

suite allumé quand il a vu Antoine Bertrand dans ses premiers rôles à la télé. «Antoine, s'il avait été là il y a 15 ans, il aurait été un *Boys*, c'est certain», note Richard Goudreau. Lors de la sortie du premier film, Antoine Bertrand n'avait pas encore entamé sa formation à l'école de théâtre. «Antoine,

c'est aussi un personnage très sexué, on le verra plus tard», indique le réalisateur de la série, Louis Saïa.

Ronnie couchera rapidement avec Lisette, la blonde de Gerry (Pierre Verville), ce qui provoquera de la bisbille chez ses coéquipiers. Rita Lafontaine hérite aussi d'un

Guillaume Lemay-Thivierge dans *Lance et compte*, et devient la nouvelle flamme de Méo (Pierre Lebeau), une jeune vieille aux cheveux couleur camion de pompier.

Sinon, Stan, qui a été victime d'une fraude à la Earl Jones, se rendra à La Havane avec Méo, Bob et

Une soirée des Golden Globes... sans *Incendies*

ANDRÉ DUCHESNE

Le film *Incendies* n'a pas reçu d'invitation dans la catégorie du meilleur film étranger au gala des Golden Globes qui aura lieu le 16 janvier prochain à Beverly Hills en Californie. L'œuvre de Denis Villeneuve, inspirée de la pièce du même nom de Wajdi Mouawad, a en effet été écartée des finalistes de ce gala consacré aux meilleures œuvres et artisans du cinéma et de la télévision.

Annoncées hier, les nominations des candidats retenus dans la catégorie du meilleur film tourné dans une autre langue que l'anglais sont *Beautiful* d'Alexandre Gonzalez Iñárritu (Mexique/Espagne), *Le concert* de Radu Mihailanu (France), *The Edge* d'Aleksei Uchitel (Russie), *I Am Love* de Luca Guadagnino (Italie) et *In a Better World* de Suzanne Bier (Danemark).

Les Golden Globes sont parrainés par l'Association de la presse étrangère d'Hollywood (HFPA). Ils en seront cette année à leur 68^e présentation.

Par le passé, la liste des candidats et des gagnants aux Golden Globes a maintes fois recoupé celle de la cérémonie des Oscars. Est-ce un mauvais présage pour *Incendies*? Pas nécessairement. L'an dernier, le film *Dans ses yeux* de Juan José Campanella avait remporté l'Oscar du meilleur film étranger sans être des finalistes des Golden Globes.

Présenté en première mondiale à la Mostra de Venise en



Le film *The King's Speech*, de Tom Hooper, avec Colin Firth et Helena Bonham Carter, arrive en tête des nominations avec sept citations.

PHOTO FOURNIE PAR THE WEINSTEIN COMPANY

septembre dernier, *Incendies* avait été choisi, le 22 septembre, par un comité d'experts piloté par Téléfilm Canada pour représenter le pays dans la course à la nomination pour l'Oscar du meilleur film étranger.

Dans cette course, le film de Villeneuve affronte quelque 90 autres films provenant d'autant de pays. Parmi les aspirants sérieux, notons *Beautiful*, *In a Better World*, *The Edge*, *Des hommes et des dieux* (France), *Illégal* (Belgique),

La petite chambre (Suisse) et *Oncle Boonmee (celui qui se souvient de ses vies antérieures)* de la Thaïlande qui a remporté la Palme d'or à Cannes plus tôt cette année.

La liste des finalistes de toutes les catégories des Oscars sera dévoilée le 25 janvier et la cérémonie aura lieu le 27 février.

Drames et comédies

Par ailleurs, le film *The King's Speech* de Tom Hooper arrive en tête des nominations

cinématographiques aux Golden Globes, toutes catégories confondues, avec sept citations.

Suivent *The Fighter* de David O. Russell et *The Social Network* (David Fincher) avec chacun six nominations.

Contrairement aux Oscars, les Golden Globes du cinéma sont divisés en deux grandes catégories: drame et comédie ou comédie musicale.

Les films finalistes dans la catégorie drame sont: *Black Swan*, *The Fighter*, *Inception*,

The King's Speech et *The Social Network*.

Côté comédie, les candidats sont: *Alice in Wonderland*, *Burlesque*, *The Kids Are All Right*, *Red* et *The Tourist*.

Du côté de la télévision, la série *Glee* arrive en tête avec cinq nominations. Les séries *30 Rock*, *The Good Wife*, *Dexter*, *Mad Men* et *Nurse Jackie* se distinguent également.

Consolations...

Mince consolation, on apprenait aussi hier qu'*Incendies* est un des trois films finalistes de l'Association des critiques de cinéma de Toronto pour le prix du meilleur film canadien de l'année. Les deux autres finalistes sont *Splice* de Vincenzo Natali et *Trigger* de Bruce McDonald.

À noter également que la boîte montréalaise Muse Entertainment peut se féliciter des trois nominations aux Golden Globes pour la mini-série *Pillars of the Earth* qu'elle coproduit.

L'acteur américain Paul Giamatti est de son côté en nomination pour le prix du meilleur acteur de la catégorie comédie pour son rôle dans le film *Barney's Version*, coproduit par la maison montréalaise Lyla Films.

Toutes les nominations aux Golden Globes à l'adresse suivante: www.goldenglobes.org

— Avec Marc-André Lussier, Cyberpresse. Qui fait quoi et Voir.ca.

Bonbons

LES VIOLONS DU ROY
BERNARD LABADIE

*Des petits bijoux classiques
qui vous iront droit au cœur*

LES VIOLONS DU ROY
BERNARD LABADIE

GEMINIANI ♦ PACHELBEL
PURCELL ♦ MARCELLO ♦ BACH
MOZART ♦ GLUCK

« Un disque délicieux... Ces œuvres sont jouées d'une façon non seulement irréprochable, mais avec un charme fou!
— Edgar Fruiter, *Samedi et rien d'autre*,
Radio-Canada, Première Chaîne »

ATMA Classique

Téléchargez chez atmaclassique.com

ARTS ET SPECTACLES



PHOTO FOURNIE PAR RADIO-CANADA

Le spectacle *J'aimerais pouvoir rire*, créé par Angela Laurier et mis en scène par sa sœur, Lucie Laurier (photo), a connu un grand succès au festival Anticodes.

Les femmes à l'honneur

BILAN

suite de la page 1

Le succès est tel qu'on a réservé pour elle l'Olympia les 8 et 9 janvier. Depuis ses spectacles au Gaieté-Montparnasse à l'automne de 2009, Véronique DiCaire a beaucoup tourné en province. Et en Belgique: « Elle vient de terminer une tournée belge triomphale *sold-out* partout sur son passage », écrivait *Le Soir* de Bruxelles le 3 décembre. Des grands médias l'ont encensée, la qualifiant de « femme caméléon », « femme juke-box », « imitatrice surdouée ». « Paris craque pour DiCaire », titrait *Le Parisien* le 6 novembre. Parce qu'elle « maîtrise 40 voix à la perfection ». À la manière d'André-Philippe Gagnon, qui a connu de grands triomphes à Paris au milieu des années 90.

Dans un secteur beaucoup plus artisanal, deux autres jeunes femmes ont également connu un véritable succès à leur échelle. La Montréalaise d'origine vietnamienne Kim Thuy a indéniablement créé l'événement, au tout début de l'année, avec un bref récit sur son enfance à Saigon et la fuite en bateau. Publié à Paris chez Liana Levi – petit éditeur de qualité –, *Ru* a reçu un accueil formidable dans les médias parisiens. Et aurait vendu plus de 30 000 exemplaires. Presque autant que le *Médicis* 2009 de Dany Laferrière qui en est aujourd'hui à 40 000 exemplaires.

Au rayon des « triomphes confidentiels », Lucie Laurier et sa sœur Angela présentaient en février dernier au Palais de Chaillot un spectacle de théâtre-danse, *J'aimerais pouvoir rire*, qui a eu un succès énorme au festival Anticodes, et a été signalé par une page entière dans *Libération* avant de faire plusieurs dates en tournée en France et dans divers pays européens.

Et aussi les hommes...

Autre surdoué de la création, le réalisateur Xavier

Dolan avait déjà étonné le monde en mai 2009, en se retrouvant à la Quinzaine des réalisateurs à Cannes avec *J'ai tué ma mère*. Il a récidivé en 2010 avec *Les amours imaginaires* et s'est trouvé au seuil de la consécration. Sorti dans une centaine de salles, le film a fini par frôler les 150 000 entrées cet automne. Un joli succès, qui n'est pas encore un triomphe. On attend le troisième opus, *Laurence Anyways*, coproduit par MK2, avec un budget de quelque 10 millions de dollars.

En 2010, les nouveaux venus ont été en majorité des nouvelles venues.

Mais, dans le même temps, des vedettes déjà bien établies ont confirmé leur réputation. En tête de liste, l'humoriste et homme-orchestre Anthony Kavanagh: il avait tenu le théâtre du Gymnase au cours de quatre mois l'année dernière (deux fois deux mois). Le voilà qui vient de remplir

une prestigieuse commande et prépare sa mise en scène d'*Agamemnon* de Sénèque le 21 mai prochain à la Comédie Française.

Dans une certaine discrétion également, Lewis Furey, après trois décennies, est remonté sur scène en février à L'Européen, pour recevoir les critiques dihybrambiques des Inrocks et de Libération. Pierre Lapointe a poursuivi avec succès sa carrière de chanteur poète avec un spectacle à la Cigale en mars dernier. De la même manière, Fred Pellerin, encensé par de nombreux critiques parisiens de haut vol, a lui aussi convenablement tenu L'Européen pendant deux semaines en novembre.

Des échecs? Il y en a moins qu'avant, sans doute parce que ceux qui se produisent aujourd'hui en France débarquent précédés d'une solide organisation et d'une connaissance du terrain.

En 2010, les nouveaux venus ont été en majorité des nouvelles venues. Mais, dans le même temps, des vedettes déjà bien établies ont confirmé leur réputation.

Bobino pendant deux mois et demi. Tout en mettant la dernière main à une émission de montage et d'humour, *Nous avons les images*, diffusée sur une chaîne du groupe Canal.

Très présent depuis quelques années à la télé par les émissions « Juste pour rire », Stéphane Rousseau a lui aussi accédé cette année à la catégorie poids lourd, en faisant le Palace plus de deux mois en fin d'année. Au milieu d'une importante tournée en province.

Robert Lepage, qui est désormais l'un des 10 metteurs en scène les plus sollicités au monde – notamment pour l'opéra –, a fait un détour en juillet au festival d'Aix-en-Provence pour venir y montrer une sublime production du *Rossignol et autres fables* de Stravinsky. Plus discret à tous points de vue, Denis Marleau a reçu de la Comédie Française

Signalons tout de même la curieuse aventure survenue à Victor-Lévy Beaulieu, dont l'imposant roman *Bibi* a été lancé par Grasset avec de gros moyens. Notamment un voyage de presse d'une demi-douzaine de personnes au Québec. Et une place de finaliste au prix Décembre. Mais sans résultat notable, malgré deux ou trois critiques flatteuses.

Autre cadavre en bord de route: la version française des *Bougon* sur m6. Les deux premiers épisodes, diffusés en octobre 2008 – et d'ailleurs fort réussis – avaient fait bonne figure en obtenant une audience un peu supérieure à la moyenne de la chaîne. Les deux épisodes suivants, diffusés en janvier dernier, et tout aussi réussis, ont eu des résultats catastrophiques en termes d'audience. À la télé, on réussit rapidement. Et on meurt tout aussi vite.

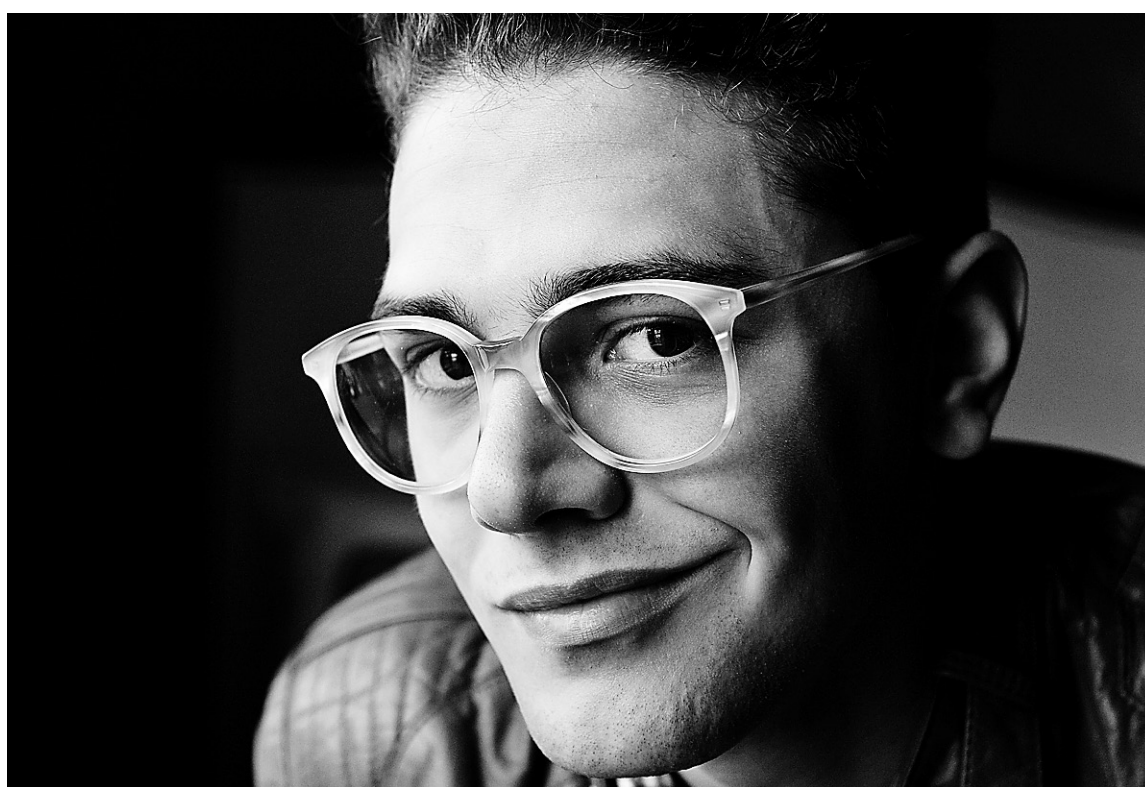


PHOTO NATHAN DENETTE, ARCHIVES LA PRESSE CANADIENNE

En plus des femmes, quelques hommes ont également tiré leur épingle du jeu en France cette année, dont le cinéaste Xavier Dolan, qui s'est trouvé au seuil de la consécration avec son deuxième film, *Les amours imaginaires*.

« UN WEEK-END ENCHANTÉ! »
COUREZ LA CHANCE DE GAGNER UN DES 3 FORFAITS VIP INCLUANT :
 2 billets pour ce conte millénaire réinventé + un repas trois services offert par le Café du Nouveau Monde + une nuitée à l'Auberge Le Pomerol!
POUR TOUTES LES DÉTAILS DU CONCOURS ET POUR PARTICIPER :
www.cyberpresse.ca/labelleetlabete

UNE PRÉSENTATION

ALCOA

LA BELLE ET LA BÊTE

CRÉATION ET MISE EN SCÈNE MICHEL LEMIEUX ET VICTOR PILON /
 CRÉATION ET TEXTE PIERRE-YVES LEMIEUX

THÉÂTRE DU NOUVEAU MONDE

DÈS LE 18 JANV. + SUPPLÉMENTAIRES 15 ET 16 FÉV. /
TNM.QC.CA / 514.866.8668

VOILÀ! VOTRE SOIRÉE DE TÉLÉVISION

Votre guide télé sur WWW.CYBERPRESSE.CA/TELE

	17 h 00	17 h 30	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30
SRC	Pyramide	Union fait la force	Le Téléjournal 18 h	Virginie	Twilight: La fascination (2008) avec Robert Pattinson, Billy Burke, Kristen Stewart.	Le Téléjournal	22h45 Nouv. sports	23h05 Des kiwis et des hommes						
TVA	TVA Nouvelles	TVA Nouvelles	Le cercle	Oeufs d'or	Festin d'hiver	À vos marques, prêts, démarrez! (2006) Matthew Broderick.	TVA Nouvelles	22h45 Denis Lévesque	LES APPRE... 1h45					
V	De zéro à 1000\$	La guerre des clans	Atomes crochus	Rire et délire	Pushing Daisies	DES SOUVENIRS POUR NOËL (2009) avec Nicholas Brendon, Andrea Roth.	Dumont	South Park						
TQc	Dis maman	Passé-Partout	Kaboom!	SINBAD: LA LÉGENDE DES SEPT MERS (2003)	National Geographic	LA VÉRITÉ SUR LES CHATS ET LES CHIENS (1996)	22h40	QUAND LES FEMMES S'EN MÉLÈNT (1988)	0h40					
CBC	CBC News		Coronation Street	Wheel of Fortune	Jeopardy!	Frosty Snowman	Mickey's Christmas	Being Erica / Fa La Erica	CBC News: The National	22h55	CBC News	23h40	22 Minutes	
CTV-M	Dr. Phil / Father Greg Boyle		CTV News	eTalk	Big Bang Theory	Human Target / Dead Head		Criminal Minds / 25 to Life / Kyle Secor	The Defenders / Nevada vs. Riley	CTV National News	CTV News			
GBL-Q	16h30 4 Young & R.	Global National	Evening News	End of My Leash	E.T. Canada	Ent. Tonight	Survivor: Nicaragua	NCIS / False Witness / Annie Wersching	NCIS: Los Angeles / Missing	News Final	Tube Tales			
ABC	The Dr. Oz Show / Jamie Oliver	Smarter-5th Grad	ABC World News	Fox 44 News at 7	The Office	The Middle	Better With You	Modern Family / Modern Family	Cougar Town	Cougar Town	TMZ	23h35	Nightline	
CBS	Channel 3 News	The: 30	Channel 3 News	CBS Evening News	Ent. Tonight	Survivor: Nicaragua	Criminal Minds / 25 to Life / Kyle Secor	The Defenders / Nevada vs. Riley	Channel 3 News	23h35	Letterman			
FOX	King of the Hill	Family Guy	The Simpsons	Met Your Mother	2 1/2 Men	2 1/2 Men	Human Target / Dead Head	Hell's Kitchen / 2 Chefs Compete	FOX 44 News at 10	Met Your Mother	Entourage			
NBC	First at Five	5:30 Now	Newschannel 5	NBC Nightly News	Jeopardy!	Wheel of Fortune	The Sing-Off	Law & Order: S.V.U. / Behave	Newschannel 5	23h35	Jay Leno			
PBS-P	Electric Company	Fetch!	BBC World News	Nightly Business	PBS NewsHour	Art Express	Scully World Show	Paris: The Luminous Years	BBC World News	Charlie Rose				
SHOW	Sea Patrol	Silent Witness Partie 2 de 2	HIS AND HER CHRISTMAS (2005) avec Mariel Hemingway, David Sutcliffe.	Shattered / Tears Bring Harry	Haven / Ain't No Sunshine	NCIS / Obsession / Ashley Scott								
ARTV	Les Contes d'Avonlea	Terre humaine	Artistes	Rumeurs	Viens voir les comédiens Partie 2 de 2	DEVINE QUI VIENT DINER? (1967) avec Spencer Tracy, Sidney Poitier.	Mange ta ville / Inventer la suite							
CD	Destruction	Complètement fou	Complètement fou	Biographies / Halle Berry	J'ai frôlé la mort! / Rafting mortel	Ondes de choc	Alliance meurtrière / Le loup de Folsom	Ça bouge en grand / Villes titanesques						
Cinépop	16h10 4 LA PLANÈTE DES SINGES	18h05 UN HOMME À PART (2003) avec Larenz Tate, Steve Eastin, Vin Diesel.	COMMENT MA MÈRE ACCOUCHE DE MOI DURANT SA M...	21h40 NEIGE SUR BEVERLY HILLS (1987) Andrew McCarthy.	23h20 LA CORRECTION (1995)	1h50								
EV	Ushuaia Nature Partie 2 de 2	Nomades Land / Yakoutie	Ushuaia Nature Partie 2 de 2	Pékin Express 5: La route du bout du monde / La glace avant le feu	Safari photo / Les Grizzlis	Ushuaia Nature Partie 2 de 2								
HI	Dr Quinn, femme médecin	Enquête Champlain	Focus / Les Canadiens d'Hitler	Kaamelott	Kaamelott	NCIS enquêtes spéciales / Obsession	Archange Partie 1 de 3	Archange Partie 2 de 3						
MMA	Régime tempo	Génération 90	Benezza reçoit	Danser pour la gloire	Génération 80	Les 40 stars qui ont le plus maigri	Benezza reçoit							
MP	Nitro Circus	Palmarès	L'univers M+	M.Net	Danse ou crève!	Coup de rock	Duel							
RDI	Le Téléjournal RDI	RDI monde	RDI économie	24 heures en 60 minutes	Les grands reportages	Le Téléjournal RDI	RDI économie	Le National	Le Téléjournal	23h45	Nouv. sports			
S+	Le rêve de Diana	Victimes du passé / Trafic inhumain	Army Wives / Lâcher prise	Vies rêvées d'Érica / Mère improvisée	Affaires de femmes / J'embrasse pas	Loi & ordre: sexuels / Piqué au vif	Sydney Fox, l'aventurière / Labyrinthe							
SE	17h05 LE BONHEUR DE PIERRE (2009) avec Pierre Richard, Agnès Philippe.	HISTOIRES ENCHANTÉES (2008) Adam Sandler.	22h40	LA SICILIENNE (2008) Veronica D'Agostino.	0h30									
TFO	Sam Chicotte	La quête	64, rue du Zoo	Le Dino train	Relief	L'empire du mot / Lectures interdites	TRAIN DE NUIT (2007) avec Yongsheng Liu, Dao Qi, Dan Liu.	Arrêt court	Les Pères Noël du monde					
TV5	Prendre sa place	17h50 Questions pour un champion	Journal France 2	Science ou fiction	Québec en 12 lieux	MUMU (2010) avec Jean-François Balmer, Sylvie Testud.	21h40 Marius B.	Le manque de sommeil nuit	TV5 le journal	23h35	Océans			
VIE	Maisons vertes	Look d'intérieur	Déco sur mesure	Décore ta vie	Idées de grandeur	Laisse passer	Promotion talons	Promotion talons	Défi sucré / L'été des requins	Décore ta vie	Recettes vedette	Le téléphone	UNE PROMESSE	
Z	L'épée de vérité / Amitié maléfique	La porte des étoiles / Lutte de pouvoir	Équipé pour rouler	Comment c'est fait	Surnaturel / Prophéties funestes	Mélinda, entre deux mondes	Chuck / Annonces classées	Les stupéfiants / Bagarre à la bouteille						
RDS	Le sport au Québec	Le monde du sport	Sports 30	Hockey 360°	LNH Hockey / Flyers de Philadelphie c. Canadiens de Montréal (D)	L'antichambre (D)	Sports 30	Canadien						
SPN	Connected With Prime Time Sports	Connected With Prime Time Sports	Prem.L.World	UEFA Magazine	EPL Review Show	Ultimate Fighter 12	Sportsnet Connected	Ultimate Fighter 12						
TSN	Off the Record	Interruption	SportsCentre	That's Hockey (D)	LNH Hockey / Flyers de Philadelphie c. Canadiens de Montréal (D)	SportsCentre								
Disney	101 Dalmatiens	Route p. jungle	Les Doodlebops	Maison de Mickey	Elliot	Les Tifouidoux	Maison de Mickey	Agent spécial Oso	Tibère...maison	Route p. jungle	Les Zic-Magines	Johnny et lutins	Agent spécial Oso	Maison de Mickey
TTF	Ben 10: Alien Force	Star Wars: Clone	Les Simpson	Les zybrides	Jimmy L'intrépide	Johnny Test	Île des défis extr.	Stoked	Les Simpson	Family Guy	Têtes à claques	South Park	Les Simpson	Décals du cosmos
VRAK	Cory: dans la place	Hannah Montana	Sorciers Waverly	Zack et Cody	Dans le trouble	Grenade avec ça?	Dans le trouble	Ma famille d'abord	Les frères Scott / Surprise sur prise	Derek	Fan Club	M. changement	Presserebelle.com	

L'un provoque, l'autre aussi



**NATHALIE
PETROWSKI**
CHRONIQUE

L'ironie du sort a voulu, qu'à une semaine d'intervalle, deux documentaires sur deux grandes gueules notoires nées à Montréal arrivent sur la place publique. Le premier: *Mordecai Richler: the Last of the Wild Jews* réalisé par Francine Pelletier, sera présenté sur la chaîne Bravo dimanche soir avant de revenir en version française aux Rendez-vous du cinéma québécois. Quant à *Falardeau* de Carmen Garcia et de German Gutierrez, ce portrait en forme d'hommage au cinéaste disparu en 2009 prendra l'affiche du Beaubien le 22 décembre.

Richler-Falardeau c'est un peu comme Wolfe et Montcalm. On ne peut trouver deux hommes plus différents. Ni de la même culture ni de la même langue ni de la même classe sociale, chacun campé dans son camp ennemi et haïssant joyeusement la cause de l'autre, l'un cinéaste et passionnément nationaliste, l'autre écrivain et farouchement allergique à toute forme de nationalisme.

Mais aussi diamétralement opposés soient-ils, Falardeau et Richler ont beaucoup en commun, comme le révèlent

les deux films. Rebelles en rupture de ban de leur société, Falardeau et Richler sont tous les deux des empêcheurs de tourner en rond, des provocateurs aux coups de gueule féroces, des pamphlétaires incendiaires parfois aveuglés par la rage et n'hésitant pas à livrer des propos qui dépassent l'entendement. Qu'on

entier. Quant à Richler, encore aurait-il fallu qu'il connaisse l'existence de Falardeau, ce qui n'est pas garanti. Mais eût-il vu les films d'Elvis Gratton qu'il aurait ri un bon coup et peut-être même applaudi.

Les deux partageaient un autre trait commun. L'image qu'ils donnaient d'eux-mêmes dans les médias était à des années-lumière de ce qu'ils étaient dans l'intimité de leur vie. Père de trois enfants dont il était très proche, Falardeau était selon sa compagne Manon Leriche un homme joyeux, plein d'humour, aimant la vie, les bons repas arrosés de bon vin et les

toute la soirée. « Il avait besoin de ses accessoires pour une activité aussi terrifiante qu'un souper », ironise-t-elle.

Difficile de savoir si Falardeau s'accrochait à sa sempiternelle cigarette pour créer un écran de fumée entre lui et les autres. Chose certaine, ses premières interviews à la télé alors qu'il n'était pas encore une caricature de patriote nous donnent à voir un jeune homme affable, posé et attachant, expliquant sa démarche sans fracas.

En suivant leur parcours à travers les films, ce qui frappe c'est à quel point ces deux Montréalais si libres sont plombés par un lourd bagage

Norman Mailer, qui refusent désormais de se taire et d'être des juifs dociles et timorés. Falardeau lui descend directement de Gaston Miron, de Michèle Lalonde, de Gilles Groulx et de Pierre Perrault, les poètes de l'aliénation et de sa douloureuse prise de conscience. Comme eux et comme Mordecai, lui aussi refuse désormais de se taire.

Dernière similitude: Falardeau est un cinéaste engagé qui a choisi de mettre son grand talent au service d'une cause. Son obsession politique a ralenti la production de ses films mais pas leur existence puisque tous ses projets ont réussi à voir le jour. Reste qu'en inféodant sa création à la politique, il s'est parfois peinturé dans le coin.

Mordecai Richler lui, est un grand écrivain qui n'aurait jamais dû quitter la littérature pour mener de vaines guerres contre les nationalistes québécois. Ses combats ont fini par jeter de l'ombre et du discrédit sur une œuvre qui demeure, au mieux, méconnue de la plupart des Québécois, au pire, honnie.

Mais qu'on aime Falardeau pour mieux haïr Richler ou vice versa, une chose se dégage avec certitude dans ces films: voilà deux hommes qui ont été coulés dans le bronze du même idéal de liberté. Deux hommes dont le courage, la verve, la fougue et l'opiniâtreté manquent cruellement à la société divisée qui les a engendrés.

Richler-Falardeau c'est un peu comme Wolfe et Montcalm. On ne peut trouver deux hommes plus différents.

se souviennent seulement de l'oraison funèbre cruelle de Falardeau à la mort de Claude Ryan ou de l'accusation mensongère de Richler au sujet de l'hymne nazi du PQ qui n'a jamais existé, deux gaffes majeures pour lesquelles ni l'un ni l'autre n'a voulu s'excuser.

Connaissant Falardeau, il rugirait à l'idée d'être comparé à Mordecai Richler, pas nécessairement à l'écrivain qu'il admirait peut-être secrètement, mais à tout le moins au pamphlétaire qui salissait son peuple aux yeux du monde

randonnées dans la nature. En privé, Mordecai Richler était un homme de peu de mots, amoureux fou de sa femme Florence, bon père pour ses cinq enfants et dont le quotidien se résumait à écrire pendant des heures dans son bureau avant de partir caler ses scotchs chez Grumpy's et de regarder la partie de hockey avec ses amis. L'écrivaine Margaret Atwood avec qui il a eu de virulentes prises de bec raconte que Richler n'acceptait aucune invitation à souper s'il ne pouvait fumer ses cigares et boire son scotch

historique: celui de l'Holocauste pour Richler, celui de la Conquête pour Falardeau.

Mais surtout, ces deux grands individualistes sont malgré tout le produit exacerbé de leur culture et de leur époque. Richler appartient à la génération de jeunes juifs de l'après-guerre, nourrie aux BD des super-héros comme Batman, Superman et Spider-Man, tous créés par des auteurs juifs, génération qui produira une importante cohorte d'artistes en colère comme Philip Roth, Saul Bellow, Lenny Bruce et

COFFRETS DVD

Pour les amoureux de la télévision

RICHARD THERRIEN
LE SOLEIL

C.A. – Saison 4
Alliance Vivafilm/Novem 44,99 \$

Déjà éblouis par la troisième saison, nous sommes restés soufflés par la quatrième, où tout foute le camp pour Jean-Michel, aux prises avec la drogue et de mauvaises fréquentations. Ça ne va pas mieux chez le couple Sarah et Martin, dont l'existence frôle la tragédie. Louis Morissette, l'auteur, atteint ici le sommet de son art.

Tout sur moi – Saison 4
Imavision/Radio-Canada 29,99 \$

La folie atteint son comble dans cette quatrième saison du trio le plus singulier des ondes. Quand les « vieilles » décident de prendre leur revanche – Monique Miller, France Castel, Andrée Lachapelle et Monique Mercure –, elles sortent l'alcôve et le pot et occupent l'appartement de Macha. Dans la conclusion, projet de mariage entre François Létourneau et Sophie Cadieux. Stéphane Bourguignon a déjà annoncé que la prochaine saison sera la dernière, alors savourez.

Les hauts et les bas de Sophie Paquin – La série complète
Imavision/Radio-Canada 69,99 \$

Même si de l'avis de plusieurs la quatrième saison était de trop, ce méga-coffret contenant l'intégrale de la série de Richard Blaimert représente un cadeau inestimable. Vous verrez Sophie, qu'a fait sienne Suzanne Clément durant quatre ans, passer par Roch, Bruce, Mathieu, David et bien entendu, le fameux Malik. Quel est le vôtre?

Aveux
Alliance/Radio-Canada 45,99 \$

Un trésor que cette série touchante et intrigante de Serge Boucher, qui a transporté son génie théâtral à l'écran avec une rare aisance. Vous vous prendrez d'affection pour cette famille aux secrets multiples. Pourquoi Simon est-il devenu un jour Carl? De grandes performances d'acteurs, notamment de Guy Nadon et de Danielle Proulx, qui vous arracheront les larmes. Un cadeau avec un grand C!



PHOTO FOURNIE PAR RADIO-CANADA

Dans *Aveux*, Serge Boucher a transporté son génie théâtral à l'écran avec une rare aisance.

Les chefs! – Leurs meilleures recettes
Les éditions La Presse 39,95 \$

Ils nous ont séduits par leur audace et leur débrouillardise l'été dernier dans l'émission produite à Québec et animée par Julie Bélanger et Daniel Vézina à Radio-Canada. Plus de 90 recettes figurent dans ce livre, dont le fameux financier à la mandarine qui a permis à Guillaume Cantin de remporter la compétition en septembre lors d'une finale enlevante. Vous pourrez à votre tour les préparer sans le stress de la compétition ni le regard inquiet des juges. Description des candidats, photos de la production et, en prime, conseils avisés des juges. En attendant la deuxième saison, prévue pour l'été prochain à Radio-Canada, on peut aussi visionner la série sur Tou.tv.

Trauma – Chansons de la série TV
Audiogram 12,99 \$

Si la série nous a laissés aussi froids que ses personnages, les chansons d'Ariane Moffatt qui accompagnaient certaines scènes sont parvenues à lui insuffler énormément de chaleur. À sa manière, l'artiste reprend de grands hits anglophones sans les dénaturer, que ce soit *Be My Baby* des Ronettes, *Everybody Hurts* de REM, *Bridge Over Troubled Water* de Simon and Garfunkel et la trop reprise mais néanmoins sublime *Hallelujah* de Leonard Cohen.

Cinquante ans de télévision jeunesse – Réédition avec nouveaux épisodes
Imavision 29,99 \$

Il suffit d'évoquer les émissions qui ont bercé notre enfance pour nous émuoir et nous faire retrouver nos 6 ans! Des titres comme *La boîte à surprise*, *La souris verte* et *La ribouldingue* font revenir autant de chansons-thèmes aux esprits de plusieurs générations. Ce coffret contenant des épisodes de 13 séries jeunesse de Radio-Canada a obtenu tant de succès qu'on a décidé de le rééditer. Au contenu original, on ajoute un quatrième DVD comprenant des épisodes de trois autres séries cultes plus récentes, *L'évangile en papier*, *Minibus* et une production de Québec, *Félix et Ciboulette*, diffusée de 1983 à 1989.

Albator 78 en 3D
Imavision 49,95 \$

Étiez-vous plus Goldorak ou Capitaine Flam? Non, Albator, le corsaire de l'espace! Le voici, 40 ans après sa création, en 3D, toute balafre au vent. Les Sylvidres sont-elles plus terrifiantes en 3D? À vous de le constater dans cette édition remastérisée regroupant les 42 épisodes de la série culte et, pour les curieux, trois épisodes en version originale japonaise.

Musée Eden
Imavision/Radio-Canada 38,99 \$

Les séries d'époque se font rares, et celle-ci impressionne

d'avoir pris charge du lugubre établissement?

Rétro Bye Bye - Volume 2
Imavision/Radio-Canada 14,99 \$

Après les *Bye Bye* des années 60 et 70, on nous offre un florilège des sketches les plus drôles tirés de cette revue de l'année de 1982 à 1998, avec Dominique Michel, Yves Jacques, Pauline Martin, Marc Messier, Patrice L'Écuyer et plusieurs autres.

Modern Family – The complete first season
Fox 44,99 \$

À découvrir, cette comédie a eu un effet boeuf aux États-Unis à son apparition à ABC, à l'automne 2009. Un regard amusant sur la famille contemporaine sous la forme du « documenteur ». La série a reçu six prix aux Emmy Awards, dont celui de la meilleure série comique. En anglais seulement, hélas.

Les piliers de la terre
Sony Pictures 46,99 \$

Transposé à la télévision au coût de 40 millions \$US par Ridley Scott, l'imposant best-seller de Ken Follett (*The Pillars of the Earth*) prend une dimension aussi gigantesque que la cathédrale construite par le héros du roman. Située dans l'Angleterre du XII^e siècle, la série de huit épisodes plaira aux fanatiques de grandes épopées historiques.

SIGNÉ MONTRÉAL
UN SPECTACLE MULTIMÉDIA

CONCOURS SIGNÉ MONTRÉAL
GAGNEZ UNE CASSE FAMILIALE ANNUELLE

SIGNEMONTRÉAL.COM

Montréal Québec

POINTE-À-CALLIÈRE
Musée d'archéologie et d'histoire de Montréal
350, place Royale
Vieux-Montréal
www.pacmusee.qc.ca

Place d'Armes

VIVRE

LIVRES

IMMORTELS SÉRAPHIN

Il est pingre. Il est vil. Il compte scrupuleusement ses « piasses ». Il traite la pauvre Donalda comme une esclave. Dans l'esprit d'une génération de Québécois, Séraphin Poudrier a incarné le mal, l'obscurantisme, la mesquinerie et autres péchés. Cet être monstrueux né de l'imaginaire de Claude-Henri Grignon revient nous hanter, cette fois dans une réédition par la maison Les 400 coups des récits illustrés par Albert Chartier.



PHOTO RADIO-CANADA

Les belles histoires des pays d'en haut, Donalda Laloge (Andrée Champagne) et Séraphin (Jean-Claude Masson).

SYLVIE ST-JACQUES

« Encore aujourd'hui, certaines personnes prétendent avoir connu quelqu'un qui a déjà rencontré le "vrai" Séraphin. »

L'immonde Séraphin Poudrier est un personnage fictif, précise Pierre Grignon, petit-neveu du journaliste, pamphlétaire et auteur des *Belles histoires des pays d'en haut*. Il faut savoir que l'illustrateur « gratteux » a hanté l'esprit des Canadiens français, qui avaient canalisé dans cet emblème du mal la frustration associée à une existence de privation et de pauvreté.

« Claude-Henri Grignon a baigné dans une atmosphère de paysans et d'agriculteurs, à une époque de pauvreté où les gens ont connu le froid, la faim, où des enfants allaient à l'école pieds nus », rappelle Pierre Grignon.

Ange maudit

Dans la Bible, le « séraphin » est un ange pourvu de trois paires d'ailes. Dans les familles du Québec catholique d'autrefois, on baptisait Séraphin l'aîné des garçons. Mais à partir de 1948, ce prénom maudit dans l'imaginaire du Québec des années 40 à 60 a disparu.

La légende veut aussi que, lors des présentations des *Paysanneries*, la production théâtrale des *Belles histoires des pays d'en haut* avec Hector Charland et Estelle Mauffette – qui attiraient des foules de 3000 à 4000 « fidèles » –, des spectateurs se levaient pour manifester leur soutien à la pauvre Donalda, qui se faisait malmener par son détestable mari.

La version illustrée de l'histoire – qui n'est pas une version illustrée de la production télévisuelle, mais bien un contrepoint au téléroman – est apparue en 1951 dans *Le Bulletin des agriculteurs*.

« Le Séraphin illustré, que nous rééditons en 2010, avait fait la joie de millions de Canadiens français du Québec, mais également des provinces canadiennes et de la Nouvelle-Angleterre, lors de sa publication originale dans *Le Bulletin des agriculteurs* », indique Pierre Grignon dans sa préface du livre, qui vient d'être lancé.

Le Séraphin dessiné par l'illustrateur Albert Chartier prend, à partir de 1960, les traits de l'acteur Hector Charland, celui dont le visage reste à jamais associé au célèbre radin.

Nous sommes en 1889 et Séraphin, qui a 40 ans, vient d'épouser la jeune Donalda. Au fil du récit, apparaissent les fameux personnages d'Alexis Labranche, du père Ovide, de mam'zelle Angélique, Bill Wabo, Pit Caribou...

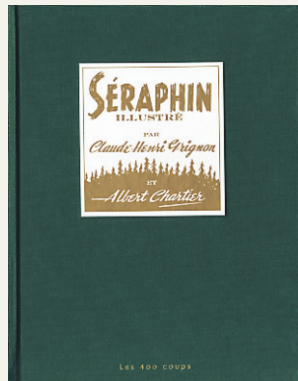
Chaque épisode (dont l'issue tourne souvent en queue de poisson) est teinté par



l'incroyable pingrerie du héros, prêt à toutes les bassesses et mesquineries pour sauver une « piasse ». En introduction, la réédition des 400 Coups offre au lecteur une présentation contextuelle de ce récit qui a marqué la mythologie québécoise.

Le lecteur qui, pour la première fois, s'immerse dans le passé rural québécois se délectera bien sûr des savoureuses expressions inventées de toutes pièces par Claude-Henri Grignon. Du « sainte Misère, priez pour nous » de Donalda « la sainte », aux « viande à chien », « cré tac » et « shack à Wabo » de Séraphin, le langage de l'œuvre a à jamais contaminé la langue québécoise.

Séraphin est de retour. Rien ne se perd, rien ne se crée. Et Fred Pellerin n'a rien inventé...



Séraphin illustré, de Claude-Henri Grignon et Albert Chartier, éd. Les 400 coups, 264 p., 29,95\$



ILLUSTRATION TIRÉE DU LIVRE SÉRAPHIN ILLUSTRÉ

EN BREF

TECHNAUTE 2010 SUR FACEBOOK

Les utilisateurs canadiens de Facebook ont surtout parlé d'Haïti, du cancer, des Jeux olympiques, de la télé-réalité *Jersey Shore*, de hockey, du jeu *Farmville*, de la Coupe du monde, du jeu *Call of Duty: Black Ops*, du site *Urban Dictionary* et de Justin Bieber en 2010. Facebook est le plus récent géant du web à nommer Bieber parmi ses sujets les plus populaires de l'année, non seulement au Canada, mais aussi partout dans le monde. Le chanteur de 16 ans originaire de Stratford, en Ontario, est sixième sur la liste des 10 sujets les plus populaires de l'année dans le monde et 10^e sur la liste canadienne. Google et Twitter ont aussi récemment inclus Bieber sur leur liste des sujets ayant fait le plus parler cette année. Haïti s'est classé au premier rang sur la liste canadienne – sans doute en raison de l'importante communauté haïtienne au Canada et surtout au Québec – et en cinquième position à l'international.

– La Presse Canadienne



PHOTO ANDRÉ PICHETTE, LA PRESSE

Justin Bieber

SUR LA MÈRE BLOGUE

L'accouchement et vous, la suite
« La salle de l'Espace Go était comble pour la première d'une série de deux représentations de la pièce *Naissance*, écrit Silvia Galipeau sur La mère blogue. Comme convenu, la représentation, très riche en émotions, était suivie d'une discussion, en compagnie d'une anesthésiste, une infirmière, un médecin-accoucheur et une sage-femme. Certes un poil caricaturale, tous se sont entendus pour confirmer que la pièce, écrite par la militante américaine Karen Brody, correspond à la réalité. Vrai: certaines femmes se font imposer des interventions malgré elles. Se font brusquer par les médecins (« Je vous donne une heure pour arriver à 10 cm, sinon, c'est la césarienne! »). D'autres, au contraire, suppliant, à genoux, qu'on leur administre enfin une péridurale. « Pourquoi est-ce qu'en matière de maternité, on va voir des spécialistes formés en pathologie? Leur job, c'est de chercher des problèmes et de les trouver. Mais si on n'en a pas, de problème, quest-ce qu'on fout là? » a lancé la directrice de production Maude Poulin. »

Et vous, qu'en pensez-vous? Faites part de vos commentaires sur cyberpresse.ca/mere